

Made in CHINA by / Fabriqué en CHINE par / Hergestellt in CHINA von /  
Gemaakt in CHINA door / Fabricado en CHINA por / Prodotto in CINA da /  
Fabricado na CHINA por / Vyrobené v ČINE od / Vyrobené v ČINE od /  
Wyprodukowane w CHINACH przez: **Varan Motors**



Imported by / Importé par / Importiert durch / Geïmporteerd door / Importado  
por / Importato da / Importado por / Importované spoločnosťou / Dovezeno  
spoločnosťou / Importowane przez:

**BCIE SARL**  
**15 rue de Mensdorf,**  
**L-5380 Uebersyren,**  
**Luxembourg,**  
**+352/26908036**



"© 2024 BCIE SARL. All rights reserved."  
"© 2024 BCIE SARL. Tous droits réservés."  
"© 2024 BCIE SARL. Alle Rechte vorbehalten."  
"© 2024 BCIE SARL. Alle rechten voorbehouden."  
"© 2024 BCIE SARL. Todos los derechos reservados."  
"© 2024 BCIE SARL. Tutti i diritti riservati."  
"© 2024 BCIE SARL. Todos os direitos reservados."  
"© 2024 BCIE SARL. Všetky práva vyhradené."  
"© 2024 BCIE SARL. Všechna práva vyhrazena."  
"© 2024 BCIE SARL. Wszelkie prawa zastrzeżone."



SR611D  
SR611B

09.07.2018

Rampes de chargement Max 450Kg, pour moto, quad,  
tondeuse, machines diverses

**SR611D SR611B**

Manuel d'utilisation



Avant la mise en service, lisez le mode d'emploi et les consignes de sécurité. Respectez-les.  
De par l'évolution constante des produits, des différences peuvent apparaître entre ce manuel  
et votre article. Si vous deviez constater une incohérence, n'hésitez pas à nous contacter, nos  
coordonnées se trouvant ci-dessous.

Made in China

**Varan motors**

BCIE SARL, gruuss-strooss 28, 9991 Weiswampach, Luxembourg

T: 00352/26908036 – F: 00352/26908040



SR611D  
SR611B



Règlement concernant l'élimination des déchets DEEE (Déchets d'équipements électriques et électroniques) Tous les appareils électriques Varan concernés par le règlement relatif aux DEEE sont marqués du symbole de la poubelle barrée. Ce symbole indique que cet appareil ne doit pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Il devra être déposé dans un point de collecte d'appareils de ce type, aux parcs à conteneurs ou auprès de votre vendeur qui devra le reprendre et l'éliminer via la filière de recyclage adaptée. La société BCIE SARL est inscrite auprès du système de collecte de déchets Ecotrel sous référence ME0449 ainsi qu'auprès d'Ecobatterien sous référence M0152. Grâce à votre contribution à l'élimination correcte de ces articles participez à la protection de l'environnement et la santé de vos semblables. Le recyclage des matériaux permet de réduire la consommation de matières premières.

#### **Varan motors**



SR611D  
SR611B

**AVERTISSEMENT !** Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'utilisateur doit respecter les précautions de base lorsqu'il utilise cet outil afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à l'équipement.

Conservez ce manuel qui contient les avertissements de sécurité, les précautions, les instructions de fonctionnement ou d'inspection et d'entretien.

## PRECAUTIONS DE SECURITE

### DÉFINITIONS DE DANGER

Veillez-vous familiariser avec les avis de danger qui sont présentés dans ce manuel. Un avis est une alerte indiquant qu'il existe un risque de dommage à la propriété, de blessure ou de décès si on ne respecte pas certaines instructions.

**DANGER !** Cet avis indique un risque immédiat et particulier qui entraînera des blessures corporelles graves ou même la mort si on omet de prendre les précautions nécessaires.

**AVERTISSEMENT !** Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui pourrait entraîner des blessures corporelles graves ou même la mort si on omet de prendre les précautions nécessaires.

**ATTENTION !** Cet avis indique une situation possiblement dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées si on ne procède pas de la façon recommandée.

**AVIS !** Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui entraînera des dommages au niveau de l'équipement ou des biens, mais non des blessures corporelles.

### AIRE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement de travail sécuritaire. Gardez votre aire de travail propre, bien éclairée et exempte de toute distraction.
2. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l'équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l'aire de travail.
3. Rangez les outils correctement dans un lieu sécurisé et sec. Gardez les outils hors de la portée des enfants.

### SÉCURITÉ PERSONNELLE

**AVERTISSEMENT !** Portez de l'équipement de protection personnelle homologué par l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou l'American National Standards Institute (ANSI).

### ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNELLE

1. Portez des vêtements de protection conçus pour l'environnement de travail et pour l'outil.
2. Les chaussures antidérapantes sont recommandées pour maintenir la stabilité et l'équilibre au sein de l'environnement de travail.
3. Portez des chaussures à embout d'acier ou à coquilles d'acier pour éviter les blessures aux pieds dues à la chute d'objets.

### PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Gardez le contrôle de l'outil, de vos mouvements et de l'environnement de travail pour éviter les blessures ou le bris de l'outil.

1. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.
2. Évitez de porter des vêtements ou des bijoux pouvant se prendre dans les pièces mobiles d'un outil. Gardez les cheveux longs recouverts ou attachés.
3. N'utilisez pas l'outil si vous devez étirer les bras pour vous en servir. Une stabilité et un équilibre appropriés sont nécessaires afin d'avoir un meilleur contrôle en cas de situations inattendues.



SR611D  
SR611B

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

**AVERTISSEMENT !** Ne permettez PAS au confort ou à votre familiarisation avec l'outil (obtenus après un emploi répété) de se substituer à une adhésion stricte aux règles de sécurité de l'outil. Si vous utilisez cet outil de façon dangereuse ou incorrecte, vous pouvez subir des blessures corporelles graves.

1. Utilisez le bon outil pour la tâche à effectuer. Cet outil a été conçu pour une utilisation spécifique. Évitez de modifier ou d'altérer cet outil ou de l'utiliser à une fin autre que celle pour laquelle il a été conçu.

**AVERTISSEMENT !** Tous les individus qui ne participent pas au chargement doivent se tenir loin des rampes de chargement et du camion/remorque. Assurez-vous qu'aucun animal de compagnie ne se trouve à proximité.

**AVERTISSEMENT !** Ne dépassez pas la capacité de charge maximale de 1 000 lb des rampes.

2. Vérifiez s'il y a des pièces endommagées. Avant d'utiliser les rampes, toute pièce qui semble endommagée doit être vérifiée attentivement pour déterminer si elle est en bon état de fonctionnement et si elle permet d'exécuter la fonction prévue. Remplacez ou réparez immédiatement les rampes endommagées.

3. Établissez un bon contact avec le sol et un bon point de contact sur le véhicule ou la remorque à charger. Utilisez vos rampes sur une surface solide, plane, sèche et de niveau. Assurez-vous que le triangle d'attelage est parfaitement en contact avec le véhicule.

**AVERTISSEMENT !** Retirez le hayon avant le chargement sur une camionnette.

4. Utilisez toujours des sangles (compris) ou des chaînes de sécurité (non comprises) afin de retenir solidement les rampes au véhicule. Des sangles ou des chaînes contribueront à empêcher les rampes de glisser du véhicule.

5. Gardez les rampes propres. Avant chaque utilisation, éliminez la saleté, l'huile et tout débris des rampes.

6. Assurez-vous que personne ni aucun animal de compagnie ne se trouve sous les rampes ou le véhicule pendant le chargement.

7. Portez attention à la charge dynamique. Un déplacement brusque de la charge pourrait dépasser brièvement la capacité de charge, entraînant ainsi le bris du produit.

8. Faites rouler le véhicule ou tirez-le au moyen d'un treuil vers le haut ou vers le bas des rampes. Ne conduisez jamais votre équipement et ne montez jamais sur celui-ci pendant le chargement ou le déchargement.

9. Assurez-vous que les rampes sont alignées avec les roues de l'équipement chargé ou déchargé.

10. Procédez toujours au chargement ou au déchargement sur une surface solide et de niveau alors que le véhicule est en prise, le frein de stationnement appliqué et le moteur du véhicule arrêté.

11. Assurez-vous que les roues de l'équipement qui est en cours de chargement ou de déchargement sont centrées sur les rampes.

12. La hauteur maximale recommandée est de 30 po.



SR611D  
SR611B

## DESCRIPTIF DES ELEMENTS

Ces rampes de chargement offrent construction en acier et caractéristiques antidérapantes, et sont évalués à 1 000 lb lors de l'utilisation les deux rampes.

### Contenu :

- Rampe en acier (x2)
- Plaque pour rampe (x2)
- Boulon M8 (x8)
- Rondelle plate M8 (x8)
- Rondelle à ressort M8 (x8)
- Écrou M8 (x8)
- Sangle (x2)

### Paramètres techniques

	SR611D	SR611B
Matériaux	Acier Spcc	Acier Spcc
Charge	225Kg (450Kg la paire)	225Kg (450Kg la paire)
Dimensions	163 x 22.5 x 5cm / 180cm avec lèvre montée	150 x 22.5 x 5cm / 160cm avec lèvre montée
Poids	17Kg (par paire)	14.5Kg (par paire)

## DESCRIPTIF DE MONTAGE ET D'INSTALLATION

### DÉBALLAGE

**AVERTISSEMENT !** Ne faites pas fonctionner l'outil si des pièces sont manquantes. Remplacez les pièces manquantes avant l'utilisation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défektivité et des blessures graves.

Retirez les pièces et les accessoires de l'emballage et vérifiez s'il y a des dommages. Assurez-vous que tous les articles sur la liste de pièces sont compris.

### ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

Les numéros de référence entre parenthèses (no 1) se rapportent à la liste de pièces comprise.

**REMARQUE : Outils requis pour assembler les rampes :**

**Douille de 9/16 po avec barre de rallonge et clé à cliquet (non comprise), clé réglable (non comprise).**

1. Fixez les plaques de rampe (no 2) aux rampes en acier (no 1) comme l'illustre la fig. 1. Reportez-vous à la répartition/liste de pièces (page 9) pour l'ordre de positionnement des pièces quincaillerie (écrous, boulons, rondelles).

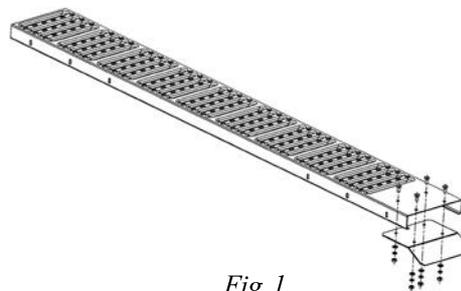


Fig. 1

Varan Motors



SR611D  
SR611B

## DESCRIPTIF D'UTILISATION

1. Assurez-vous d'effectuer le chargement sur une surface ferme, de niveau et stable. Le véhicule que vous chargez doit être stationné, le frein à main/de stationnement à la position « Park » (stationné) et le moteur coupé. Dépliez la rampe et placez le rebord de la rampe contre l'arrière du véhicule.
2. Retenez les rampes au véhicule au moyen d'une sangle de sécurité (compris) ou d'une chaîne (non comprises), conformément à ce qu'illustre les fig. 2, fig. 3 et fig. 4.



Fig.1

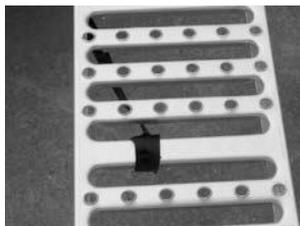


Fig.2



Fig.3

3. Lorsque la sangle ou la chaîne de sécurité est bien serrée, essayez la rampe en tirant celle-ci vers l'arrière. Assurez-vous que la rampe ne glisse pas vers l'arrière et ne se détache pas de la surface de chargement.
4. Lorsque la rampe est solidement fixée et qu'il est sécuritaire de procéder au chargement à cet endroit, amenez le véhicule à charger entre les rampes et centrez la charge entre les deux rampes.
5. Procédez au chargement du véhicule en vous assurant que la rampe soutient la charge et qu'elle ne plie pas sous le poids.
6. Continuez jusqu'à ce que le véhicule ait été chargé complètement. Fixez le frein et attachez au besoin.
7. Détachez la sangle ou la chaîne de sécurité. Rangez la sangle ou la chaîne et les rampes dans un endroit propre, sec et sécuritaire où aucun dommage ne risque de se produire.

## DESCRIPTIF D'ENTRETIEN

1. Entretenez l'outil avec soin. Un outil en bon état sera efficace, plus facile à contrôler et préviendra les problèmes de fonctionnement.
2. Inspectez les composants de l'outil régulièrement. Réparez ou remplacez les composants endommagés ou usés. Employez seulement des pièces autorisées.
3. Veillez à ce que l'étiquette et la plaque signalétique demeurent intactes sur l'outil. Elles comportent des renseignements importants. Si elles sont illisibles ou manquantes, communiquez avec Princess Auto Ltd. pour les remplacer.

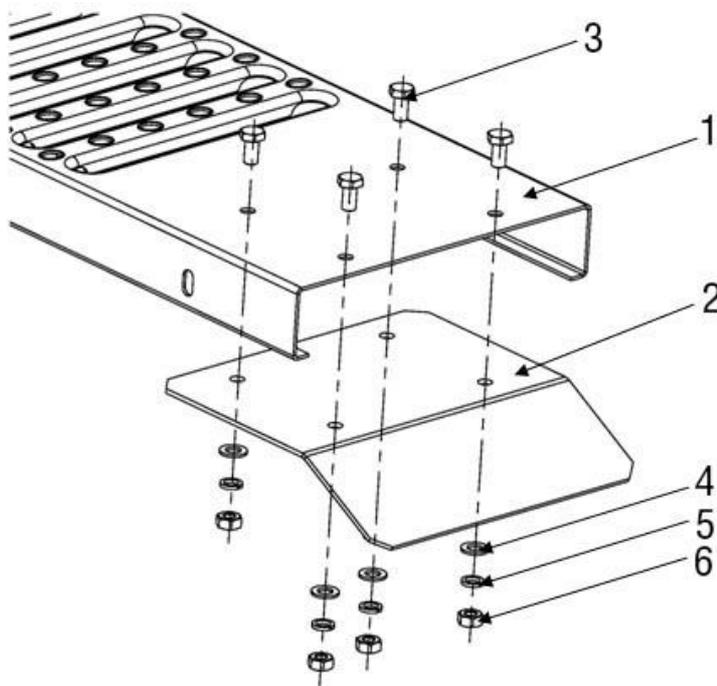
**AVERTISSEMENT !** Seul un personnel d'entretien qualifié doit effectuer la réparation de l'outil/l'appareil. Un outil/appareil mal réparé peut présenter un risque pour l'utilisateur et/ou pour les autres.

Varan Motors



SR611D  
SR611B

## RÉPARTITION DES PIÈCES



## LISTE DES PIÈCES

NO	DESCRIPTION	QTÉ
1	Rampe en acier	2
2	Plaque pour rampe	2
3	Boulon M8	8
4	Rondelle plate M8	8
5	Rondelle à ressort M8	8
6	Écrou M8	8
7	Sangle (pas montré)	2

Varan Motors



SR611D  
SR611B

# Rugged Tread Steel Ramps SR611D SR611B

## User Manual



**WARNING!** Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment.

Keep this manual for safety warnings, precautions, operating or inspection and maintenance instructions.

### SAFETY

#### HAZARD DEFINITIONS

Please familiarize yourself with the hazard notices found in this manual. A notice is an alert that there is a possibility of property damage, injury or death if certain instructions are not followed.

**DANGER!** This notice indicates an immediate and specific hazard that will result in severe personal injury or death if the proper precautions are not taken.

**WARNING!** This notice indicates a specific hazard or unsafe practice that could result in severe personal injury or death if the proper precautions are not taken.

**CAUTION!** This notice indicates a potentially hazardous situation that may result in minor or moderate injury if proper precautions are not taken.

**NOTICE!** This notice indicates that a specific hazard or unsafe practice will result in equipment or property damage, but not personal injury.

#### WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean, well-lit and free of distractions.
2. Keep anyone not wearing the appropriate safety equipment away from the work area.
3. Store unused tools properly in a safe and dry location to prevent rust or damage. Lock tools away and keep out of the reach of children.

#### PERSONAL SAFETY

**WARNING!** Wear personal protective equipment approved by the Canadian Standards Association (CSA) or American National Standards Institute (ANSI).

#### PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT

1. Wear protective clothing designed for the work environment and tool.
2. Non-skid footwear is recommended to maintain footing and balance in the work environment.
3. Wear steel toe footwear or steel toe caps to prevent a foot injury from falling objects.

#### PERSONAL PRECAUTIONS

Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to the tool.

1. Do not operate any tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
2. Avoid wearing clothes or jewelry that can become entangled with the moving parts of a tool. Keep long hair covered or bound.
3. Do not overreach when operating a tool. Proper footing and balance enables better control in unexpected situations.

Varan Motors



SR611D  
SR611B

### SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

**WARNING!** DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to the tool safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.

1. Use the correct tool for the job. This tool was designed for a specific function. Do not modify or alter this tool or use it for an unintended purpose.

**WARNING!** All persons not involved in the loading process must stand clear of the loading ramps and truck / trailer. Make sure no pets are nearby.

**WARNING!** Do not exceed the ramps' maximum load capacity of 1,000 lb.

2. Check for damaged parts. Before using the ramps, any part that appears damaged should be carefully checked to determine that it would operate properly and perform its intended function. Replace or repair damaged ramps immediately.

3. Make proper ground contact and a proper contact point on the vehicle or trailer being loaded onto. Use your ramps on a solid, level, flat, dry surface. Make sure that the tongue edge fully contacts the vehicle.

**WARNING!** Remove tailgate before loading onto a pick-up truck.

4. Always use safety straps (included) or chains (not included) to securely fasten the ramps to the vehicle. Straps or chains will help to prevent the ramps from slipping off of the vehicle.

5. Keep the ramps clean. Before each use, clean dirt, oil, or any debris off of the ramps.

6. Make certain that no persons or pets are under the ramps or vehicle during loading.

7. Be aware of dynamic loading. Sudden load movement may briefly exceed the load capacity, causing product failure.

8. Carefully roll or winch equipment up or down the ramps. Never drive or ride your equipment while loading or unloading.

9. Make sure that the ramps are aligned with the wheels of the equipment being loaded or unloaded.

10. Always load or unload on a solid, level surface with the vehicle in gear, the parking brake engaged, and the engine of the vehicle turned off.

11. Make sure the wheels of the equipment being loaded or unloaded are centered on the ramps.

12. Maximum recommended height is 30 in.

### SPECIFICATIONS

These loading ramps offer steel construction and anti-skid features, and are rated at 1,000 lb when using both ramps.

#### Contents:

- Steel ramp (x2)
- Ramp plate (x2)
- Bolt M8 (x8)
- Flat washer M8 (x8)
- Spring washer M8 (x8)
- Nut M8 (x8)
- Strap (x2)

#### Technical parameters :

	SR611D	SR611B
Matérials	Steel Spcc	Steel Spcc
Load	225Kg (450Kg per pair)	225Kg (450Kg per pair)
Dimensions	163 x 22.5 x 5cm / 180cm	150 x 22.5 x 5cm / 160cm
Weight	17Kg (per pair)	14.5Kg (per pair)

#### Varan Motors



SR611D  
SR611B

## ASSEMBLY AND INSTALLATION

### UNPACKING

**WARNING!** Do not operate the tool if any part is missing. Replace the missing part before operating. Failure to do so could result in a malfunction and personal injury.

Remove the parts and accessories from the packaging and inspect for damage. Make sure that all items in the Parts List are included.

### ASSEMBLY & INSTALLATION

Numbered references in parenthesis (#1) refer to the included Parts List.

**NOTE:** Tools required to assemble the ramps: 9/16 in. socket with extension bar and ratchet handle (not included), adjustable wrench (not included).

1. Affix the Ramp Plates (#2) to the Steel Ramps (#1) as shown in Fig. 1. Refer to the Parts Breakdown /Parts List (page 8) for the order in which the hardware (nuts, bolts, washers) should be placed.

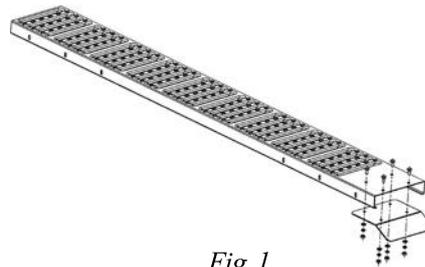


Fig. 1

## OPERATION

1. Ensure you are loading on a hard, level and stable surface. The vehicle you are loading into must be parked, with the emergency/parking brake in "Park" and the engine off. Unfold and place the lip of the ramp against the back of the vehicle.
2. Secure the ramp to the vehicle using a safety strap (included) or chain (not included), as shown in Fig. 2, Fig. 3, and Fig. 4.



Fig.1

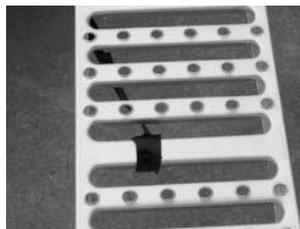


Fig.2

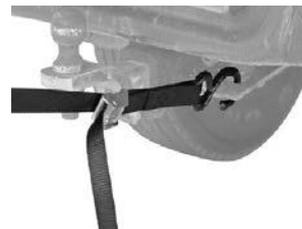


Fig.3

3. Once the safety strap or chain is secure, test the ramp by pulling backwards on it. Make sure it does not slide back or disengage from the loading surface.
4. Once the ramp is secure and the area is safe to proceed with loading, move the vehicle to be loaded between the ramps and centre the load between both ramps.
5. Proceed with loading the vehicle, making sure the ramp is sustaining the load and not bowing from the weight.
6. Continue until the vehicle is fully loaded. Secure the brake and tie down as needed.
7. Unhook the safety strap or chain. Store the straps or chain and ramps in a clean, dry, and safe place where they will not be damaged.

Varan Motors



SR611D  
SR611B

## CARE AND MAINTENANCE

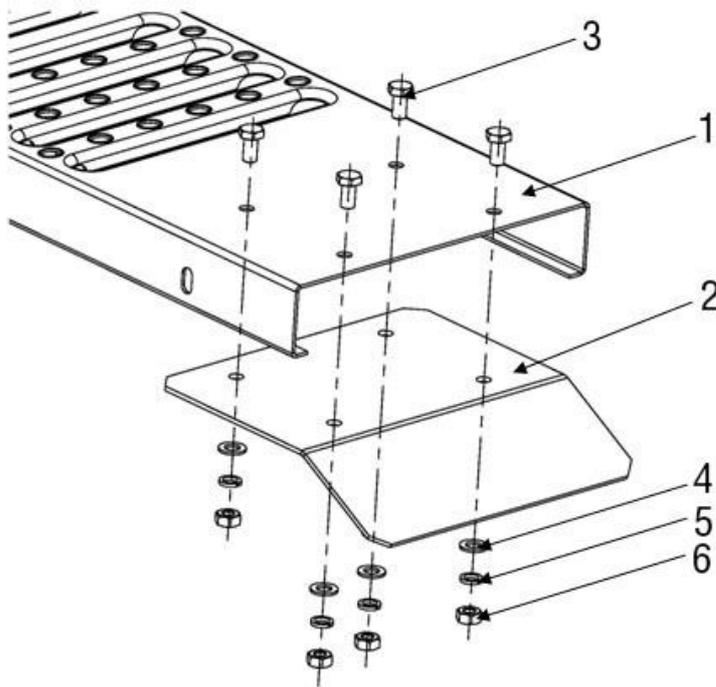
1. Maintain the tool with care. A tool in good condition is efficient, easier to control and will have fewer problems.
2. Inspect the tool components periodically. Repair or replace damaged or worn components. Only use identical replacement parts when servicing.
3. Maintain the tool's labels and name plates. These carry important information. If unreadable or missing, contact Princess Auto Ltd. for replacements.

**WARNING!** Only qualified service personnel should repair the tool. An improperly repaired tool may present a hazard to the user and/or others.



SR611D  
SR611B

## PARTS BREAKDOWN



## PARTS LIST

#	DESCRIPTION	QTY
1	Steel ramp	2
2	Ramp plate	2
3	Bolt M8	8
4	Flat washer M8	8
5	Spring washer M8	8
6	Nut M8	8
7	Strap (not shown)	2

Varan Motors



SR611D  
SR611B

DECLARATION DE CONFORMITE CE



## EC DECLARATION OF CONFORMITY DECLARATION DE CONFORMITE CE

We / Nous: BCIE SARL  
Gruuss-Strooss 28  
9991 Weiswampach  
Luxembourg

Declare under our sole responsibility that the products / **Déclarons, sous notre seule responsabilité que les produits:**

**RAMPE EN ACIER / STEEL RAMP**

SR-611, SR-611B, SR-611C, SR-611D, SR-611E

Sold under the brand / **Vendu sous la marque** : Varan Motors

To which this document relates, are in conformity with the following applicable EC directives / **Auxquels ce document se rapporte, sont en conformité avec les directives CE applicables:**

EN 131-1:2003, EN 131-2:2003

Certificate : BV E 08 06 131  
Test Report : BV E 08 06 131

Date of Issue / **Date:** 16/07/2008  
Place of Issue / **Lieu:** BCIE SARL, Luxembourg



BCIE SARL  
Gruuss-Strooss 28  
L-9991 Weiswampach  
Luxembourg  
Email : [boutique@bc-elec.com](mailto:boutique@bc-elec.com) Fax : 00352-26908040 Tel : 00352-26908036  
TVA LU21322368